

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1679/2006

zo 14. novembra 2006,

ktorým sa mení, dopĺňa a opravuje nariadenie (ES) č. 1973/2004 ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 o schémach podpory stanovených v hlavách IV a IVa tohto nariadenia a využití pozemkov vyňatých z produkcie na výrobu surovín

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

dátumov, ktoré boli stanovené predtým, čiže najneskôr 30. júna pred príslušným zberom.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 145 písm. c),

keďže:

- (1) Článkom 79 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa zriaďuje špecifická podpora ryži, ktorá sa poskytuje poľnohospodárom produkujúcim ryžu s kódom KN 1006 10 v súlade s podmienkami stanovenými v kapitole 3 hlavy IV uvedeného nariadenia.
- (2) Článkom 12 nariadenia Komisie (ES) č. 1973/2004⁽²⁾ sa stanovuje, že poberanie zvláštnej podpory na ryžu je oprávnené pod podmienkou, že bola deklarovaná plocha osiata raz ročne. Pre Francúzsku Guyanu sú však stanovené dve obdobia výsevu ročne a podpora sa poskytuje na základe priemeru osiatych plôch pre každé z obidvoch období výsevu.
- (3) Francúzske orgány plánujú zmeniť systém produkcie ryže v Guyane a zaviesť produkciu s jedným obdobím výsevu na hektár za rok. Tento nový systém produkcie umožní príslušným pestovateľom systematicky využívať udržiavanú pôdu ležiacu úhorom, čím by sa z veľkej časti vyriešil problém s burinou a získal čas potrebný na zarovnávanie. Výsledkom by bola najmä ušetrená voda a menej použitých fytoosanitárnych prostriedkov. Tento systém by takisto umožnil lepšie riadenie pracovného času a materiálu, a tým aj zníženie celkových nákladov na prevádzku daného odvetvia. Aby bolo možné zaviesť tento nový systém produkcie, je potrebné prispôsobiť podrobné podmienky výpočtu zvláštnej podpory vo Francúzskej Guyane a ustanoviť, že sa táto podpora vypočíta len na základe jedného obdobia výsevu za rok a že sa tento výsev realizuje v neskoršom z tých

- (4) Vzhľadom na to, že od roku 2006 Francúzsko a Španielsko uplatňujú režim jednotnej platby, ako aj na možnosť ustanovenú v článku 66 písm. a) nariadenia (ES) č. 1782/2003 v súlade so štvrtým pododsekom článku 101 uvedeného nariadenia, je potrebné zmeniť základné výmery uvedených členských štátov, ktoré sú uvedené v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004, o počet hektárov zodpovedajúci nárokom na povinné vyňatie pôdy z produkcie. V záujme prehľadnosti je takisto vhodné zrušiť v tejto prílohe záznamy týkajúce sa členských štátov alebo ich regiónov, v ktorých sa platba na plochu pre plodiny na ornej pôde neuplatňuje od 1. januára 2006, a v súlade s prílohou XI b k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 do nich pridať základné výmery Malty a Slovinska, ktoré uplatňujú platbu na plochu pre plodiny na ornej pôde.
- (5) Keďže sa v zmene a doplnení článku 131 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1973/2004, ktoré sa vykonali na základe nariadenia (ES) č. 1250/2006, nezohľadnila lehota na podanie žiadostí stanovená v druhom pododseku článku 121 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1973/2004, je potrebné napraviť túto chybu. Vzhľadom na uvedenú lehotu je vhodné stanoviť po 28. februári termín, do ktorého majú členské štáty oznámiť počet kusov iného hovädzieho dobytku ako teliat, ktoré sú predmetom žiadosti o prémie za zabitie.
- (6) V článku 106 ods. 2 a v prílohách VI, XI, XII a XVIII k nariadeniu (ES) č. 1973/2004, zmenených a doplnených nariadením (ES) č. 1250/2006, sa vyskytli určité chyby.
- (7) Keďže v prípade platby na plochu pre plodiny na ornej pôde ustanovenej v článku 100 nariadenia (ES) č. 1782/2003 treba Komisii najneskôr do 15. novembra oznámiť celkovú stanovenú plochu, ktorá sa použila na výpočet koeficientu zníženia, ako aj prípadný konečný koeficient prekročenia, pričom sa berú do úvahy základné výmery uvedené v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1973/2004, je potrebné, aby príloha IV, zmenená a doplnená týmto nariadením, nadobudla účinnosť od 1. novembra 2006.
- (8) Nariadenie (ES) č. 1973/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť, doplniť a opraviť.

(¹) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1156/2006 (Ú. v. EÚ L 208, 29.7.2006, s. 3).

(²) Ú. v. EÚ L 345, 20.11.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1250/2006 (Ú. v. EÚ L 227, 19.8.2006, s. 23).

- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

za zabitie, a informácia o tom, či boli zvieratá usmrtené alebo vyvezené, a to najneskôr do 1. marca;“.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1973/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 12 sa nahrádza takto:

„Článok 12

Dátumy výsevu

Poberanie špecifickej podpory na ryžu je oprávnené pod podmienkou, že bola deklarovaná plocha osiata najneskôr:

- a) 30. júna pred príslušným zberom pre Španielsko, Portugalsko a Francúzsku Guyanu;
- b) 31. mája pre ostatné produkujúce členské štáty vrátane kontinentálneho Francúzska, uvedené v článku 80 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

2. Článok 14 ods. 2 sa zrušuje.

3. Písmeno a) článku 131 ods. 2 sa nahrádza takto:

„a) každý rok tieto údaje za predchádzajúci rok:

- i) počet kráv, v súvislosti s ktorými boli podané žiadosti o prémie za dojčiacie kravy, rozpísané podľa schém uvedených v článku 125 ods. 2 písm. a) a b) nariadenia (ES) č. 1782/2003, a to najneskôr do 1. februára;
- ii) počet hovädzieho dobytku, iného ako telatá, v súvislosti s ktorými boli podané žiadosti o prémie

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. novembra 2006

4. Príloha IV sa nahrádza textom v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1973/2004 sa upravuje takto:

1. V úvodnej vete článku 106 ods. 2 sa slová „v časti 3 prílohy XVIII“ nahrádzajú slovami „v časti 7 prílohy XVIII“.
2. V prílohe VI sa poznámka pod čiarou nahrádza takto:
- „(*) Základná výmera uvedená v prílohe IV.“
3. V prílohe XI sa prvý riadok názvu nahrádza takto:
- „uvedená v článku 3 ods. 1 písm. a) bode iii)“.
4. V prílohe XII sa prvý riadok názvu nahrádza takto:
- „uvedená v článku 3 ods. 1 písm. e) bode (iv)“.
5. Príloha XVIII sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Body 1 a 2 článku 1 sa uplatňujú od 1. januára 2007.

Bod 4 článku 1 sa uplatňuje od 1. novembra 2006.

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA IV

uvedená v článku 54 ods. 3 a v článku 59 ods. 1 a uvedená v článku 3 ods. 1 písm. a) bode i), písm. c) bode i) a písm. e) bode i)

ZÁKLADNÉ VÝMERY

Región	Všetky plodiny	Z toho kukurica	Z toho tráva na siláž
(ha)			
ŠPANIELSKO			
Zavlažované polia	1 318 170	379 325	
Nezavlažované polia	7 256 618		
FRANCÚZSKO			
Spolu	12 399 382		
Základná výmera pre kukuricu		561 320 ⁽¹⁾	
Zavlažovaná základná výmera	1 094 138 ⁽¹⁾		
MALTA	4 565 ⁽²⁾		
PORTUGALSKO			
Azorské ostrovy	9 700		
Madeira			
— Zavlažované polia	310	290	
— Ostatné	300		
SLOVINSKO	125 171 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Vrátane 256 816 ha zavlažovanej kukurice.

⁽²⁾ V súlade s prílohou XI b k nariadeniu (ES) č. 1782/2003.“

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA XVIII

uvedená v článku 106 ods. 2 a v článku 131

PLATBY ZA HOVÄDZIE A TELACIE MÄSO

POŽADOVANÝ ROK:

ČLENSKÝ ŠTÁT:

1. ZVLÁŠTNE PRÉMIE

Počet zvierat

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Všeobecná schéma			Schéma usmrtenia
				Jednotná veková kategória alebo prvá veková kategória		Druhá veková kategória	Obidve vekové kategórie spolu
				Býky	Voly	Voly	Voly
Článok 131 ods. 4 písm. a)	1. februára	1.2	počet požadovaných zvierat (celý rok)				
Článok 131 ods. 4 písm. b) bod i)	31. júla	1.3	počet akceptovaných zvierat (celý rok)				
Článok 131 ods. 4 písm. b) bod ii)	31. júla	1.4	počet neakceptovaných zvierat z dôvodu uplatnenia stropu				

Počet producentov

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Všeobecná schéma			Schéma usmrtenia
				Jednotná veková kategória alebo prvá veková kategória	Druhá veková kategória	Obidve vekové kategórie spolu	Iba obidve vekové kategórie spolu
Článok 131 ods. 4 písm. b) bod i)	31. júla	1.5	počet producentov, ktorým boli poskytnuté prémie				

2. PRÉMIA ZA ZNÍŽENIE SEZÓNNOСТИ

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Jednotná veková kategória alebo prvá veková kategória	Druhá veková kategória	Obidve vekové kategórie spolu
Článok 131 ods. 6 písm. a)	1. februára	2.3	počet akceptovaných zvierat			
		2.4	počet producentov			

3. PRÉMIA ZA DOJČIACE KRAVY

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Stáda výlučne s dojčiacimi kravami	Zmiešané stáda
Článok 131 ods. 2 písm. a) bod i)	1. februára	3.2	počet požadovaných zvierat (celý rok)		
Článok 131 ods. 2 písm. b) bod i) Článok 131 ods. 6 písm. b) bod ii)	31. júla	3.3	počet akceptovaných kráv (celý rok)		
		3.4	počet akceptovaných jalovic (celý rok)		
		3.5	počet producentov, ktorým boli poskytnuté prémie (celý rok)		
				Suma na hlavu	
Článok 131 ods. 2 písm. b) bod iii)	31. júla	3.6	národné prémie		
Článok 131 ods. 2 písm. b) bod ii)	31. júla	3.7	počet zvierat neakceptovaných z dôvodu uplatnenia vnútroštátneho stropu pre jalovice		

4. EXTENZIFIKAČNÁ PLATBA

4.1. Uplatnenie jednotného zataženia pôdy s produkciou krmovín jednotkami dobytky [prvý pododsek článku 132 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003]

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Špeciálne prémie	Prémia za dojčiacie kravy	Dojnice	Spolu
Článok 131 ods. 6 písm. b) bod i) Článok 131 ods. 6 písm. b) bod ii) Článok 131 ods. 6 písm. b) bod iii)	31. júla	4.1.1	počet akceptovaných zvierat				
		4.1.2	počet producentov, ktorým boli poskytnuté platby				

4.2. Uplatnenie dvoch zatažení pôdy s produkciou krmovín jednotkami dobytky [druhý pododsek článku 132 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003]

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Špeciálne prémie		Prémia za dojčiacie kravy		Dojnice		Spolu	
				1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4
Článok 131 ods. 6 písm. b) bod i) Článok 131 ods. 6 písm. b) bod ii) Článok 131 ods. 6 písm. b) bod iii)	31. júla	4.2.1	počet akceptovaných zvierat								
		4.2.2	počet producentov, ktorým boli poskytnuté platby								

5. PRÉMIA NEPODLIEHAJÚCA FAKTORU ZAŤAŽENIA

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Zvieratá	Producenti
Článok 131 ods. 6 písm. b) bod iv)	31. júla	5	počet zvierat a producentov, v súvislosti s ktorými bola poskytnutá prémie nepodliehajúca faktoru zataženia		

6. PRÉMIA ZA ZABITIE

Počet zvierat

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Zabitie		Vývoz	
				Dospelí	Telatá	Dospelí	Telatá
Článok 131 ods. 1 písm. a) Článok 131 ods. 2 písm. a) bod ii) Článok 131 ods. 3 písm. a)	1. marca	6.2	počet požadovaných zvierat (celý rok)				
Článok 131 ods. 1 písm. b) bod i) Článok 131 ods. 2 písm. b) bod iv) Článok 131 ods. 3 písm. b) bod i)	31. júla	6.3	počet akceptovaných zvierat (celý rok)				
Článok 131 ods. 1 písm. b) bod ii) Článok 131 ods. 2 písm. b) bod v) Článok 131 ods. 3 písm. b) bod ii)	31. júla	6.4	počet neakceptovaných zvierat z dôvodu uplatnenia stropu				

Počet producentov

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Požadované informácie	Zabitie		Vývoz	
				Dospelí	Telatá	Dospelí	Telatá
Článok 131 ods. 1 písm. b) bod i) Článok 131 ods. 2 písm. b) bod iv) Článok 131 ods. 3 písm. b) bod i)	31. júla	6.5	počet producentov, ktorým boli poskytnuté prémie				

7. KVÓTA PRE DOJČIACE KRAVY

	Záverečný termín na predloženie	Ref.	Bilancia práv na začiatku roka	Práva postúpené do národnej rezervy vyplývajúce z		Práva získané z národnej rezervy	Bilancia práv na konci roka
				a) prevodov bez prevodu vlastníctva	b) nedostatočného využitia		
Článok 106 ods. 3	31. júla	7.2"					